

**Italian Studies: Theory and Practice**  
**An SIS Workshop for ECAs**  
**University College Cork/Society for Italian Studies**  
**Thurs 24 – Fri 25 June 2021**  
**Online via Zoom**

**Programme**  
**Irish time (GMT+1)**

**Thursday 24 June**

**Welcome**

12.30

Dr Silvia Ross, Head of Italian, UCC

Dr Pat Crowley, Head of the School of Languages, Literatures  
and Cultures, UCC

Dr Till Weingärtner, director of the Centre for Advanced Studies  
in Languages and Cultures (CASiLaC), UCC

**Panel 1: TRANSLATING SUBJECTIVITIES**

12.45-13.35

**Keynote Speaker:** Prof. Loredana Polezzi (Stony Brook  
University)

“Translating intersubjectivity through female genealogy: Visual  
art and the memory of the Italian diaspora”

**Chair:** Dr Daragh O’Connell, UCC

13.35-13.45 Break

13.45-15.45

Joseph E. Strasz (University College London) “The guided shift  
toward Tuscanization in early lyric compilation  
manuscripts”

Marta Arnaldi (University of Oxford) “Translational  
Subjectivities”

Valentina Mele (University College Cork) “Mistranslating  
Subjectivities: Pound editor and translator of Cavalcanti”

Anna Saroldi (University of Oxford) “Anglophone Interest or  
Italian Desire? Bassani, his translators, and *The Garden(s)*  
*of the Finzi-Continis*”

**Panel 2: DIGITAL HUMANITIES**

16.00-16.50

**Keynote speaker:** Prof. Massimo Riva (Brown University)  
“DH in theory and practice: Research, teaching and publishing”

**Chair** Dr Marco Amici, UCC

16.50-17.00 Break

17.00-18.30

Cecilia Brioni (Trinity College Dublin) “Youth, Identity and  
Digital Media: The case of YouTube Italia”

Ana Stefanovska (University College Cork) “Italian Literature  
born *online*: influencers, social media and new ways of  
using the written word”

Alessandra Trevisan (Ca’ Foscari University) “Podcast Fever” by  
Italian women writers and journalists in the time of  
COVID-19”

**Research Development Session**

**Chair** Dr Silvia Ross

19.00-20.00

---

**‘Publishing your first academic book’**

Mark Thompson and Suzanne Rancourt, Acquisitions Editors, ‘Toronto  
Italian Studies Series’, University of Toronto Press

## **Friday 25 June**

### **Panel 3: INTERMEDIALITY**

10.00-10.50

**Keynote Speaker:** Prof. Giancarlo Lombardi (College of Staten Island & The Graduate Center/CUNY)  
“Of Old and New Roman Epics: Legendary Narrative Ecosystems, from Romulus to Francesco Totti”

**Chair** Dr Chiara Giuliani, UCC

10.50-11.00 Break

11.00-13.00

Sara Boezio (University of Warwick) “Intermedial Relations in the Turn-of-the-Century Cultural Production”

Sara Parisi (University of Strathclyde) “Unravelling the Truth Through Art: Ekphrastic Strategies in Leonardo Sciascia and Vincenzo Consolo”

Guido Bartolini (University College Cork) “Intermedial Phenomena in the Italian Cultural Memory of World War II”

Marco Bellardi (Trinity College Dublin) “Intermediality and Multimodality in Contemporary Italian Literature”

13.00-14.00 Lunch Break

### **Panel 4: DECONSTRUCTING WHITENESS**

14.00-14.50

**Keynote Speaker:** Prof. Gaia Giuliani (CES - University of Coimbra)

“Deconstructing whiteness, rethinking Italy”

**Chair** Dr Mark Chu, UCC

14.50-15.00 Break

15.00-16.30

Francesco Casales (University of Pavia) “Building Italian Whiteness Through Colonial Novels”

Jessica L. Harris (St. John’s University) “Race, Gender, and Americanness in the Italian Wild West: The Case of *Lola Colt: Faccia a faccia con El Diablo* (1967)”

Francesco Chianese (Università di Napoli Orientale) “Being Italian “in a Different Way”: A Comparative Reading of Kym Ragusa’s *The Skin between Us* and Igiaba Scego’s *La mia casa è dove sono*”

### **Research Development Session**

**Chair** Dr Silvia Ross

17.00-18.00

**‘What we look for in an article submission for an academic journal’**

A roundtable with the Editors of the journal *Italian Studies*:

Professor Ruth Glynn, Dr Catherine Keen, and Professor Giuliana Pieri.

### **Closing Remarks**

18.00-18.30

Prof. Simon Gilson, Chair of the Society for Italian Studies (University of Oxford)

[Conference website.](#)

Participants must be registered members with the Society for Italian Studies: [become a member](#)

To attend the event please register [on Eventbrite](#)

This event is kindly sponsored by The Society for Italian Studies and The Department of Italian, UCC.